

Landslide Early Warning

නායයුම් පිළිබඳ පෙර අනතුරු ඇඟවීම
மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை

Message ID : LEWM-05-11-2023-1500-46

Update : 46 th update

Validity Period : From 15:00 hrs on 05.11.2023 To 15:00 hrs on 06.11.2023

 NBRO	<p>NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம் No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05. අංක. 99/1, ජාවත්ත පාර, කොළඹ 05. இல. 99/1, ஐாவத்தை வீதி, கொழும்பு 05.</p> <p>Tel./දු.ක./தொ.பே - 0112552220 Fax/ලැකිය/தொ.ந - 0112589943</p>
--	---

<p>Warning level 1: Color Code:</p>	<p>Watch Yellow</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p>
<p>අදියර 1 : වර්ණ කේතය:</p>	<p>විමසිලිමත් කහ</p>	<p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයුම්, බෑවුම් කඩා වැටීමේ, ගල් පෙරළීමේ, පස් කණ්ඩි කඩා වැටීමේ සහ පොළොව ගිරා බැසීමේ අවදානම පිළිබඳව විමසිලිමත් වන්න.</p>
<p>எச்சரிக்கை மட்டம் 1: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>அவதானப்பு மஞ்சள்</p>	<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 75 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களுக்கான அவதானிப்புடன் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 2: Color Code:</p>	<p>Alert Amber</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p>
<p>අදියර 2 : වර්ණ කේතය:</p>	<p>අවධාන ඇම්බර්</p>	<p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයුම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව ගිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අවධානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය වුවහොත් ආරක්ෂාකාරී තැනකට යාමට සූදානම් වන්න.</p>
<p>எச்சரிக்கை மட்டம் 2: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>எச்சரிக்கை செம்மஞ்சள்</p>	<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 100 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து-விழுகை, பாறை-விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து-விழுகை மற்றும் தரை-உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களையிட்டு எச்சரிக்கையுடன்- தேவையேற்புடன் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு வெளியேறும் தயார் நிலையில் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 3: Color Code:</p>	<p>Evacuation Red</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p>
<p>අදියර 3 : වර්ණ කේතය:</p>	<p>ඉවත්වීම රතු</p>	<p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයුම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව ගිරා බැසීමේ සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අනතුරු වලින් වැලකීමට ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යන්න.</p>
<p>எச்சரிக்கை மட்டம் 3: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>வெளியேறுகை சிவப்பு</p>	<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 150 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்ளிற்றக்கம் என்பவற்றின் அபாயங்களை தவிர்ப்பதற்காக பாதுகாப்பான பகுதிகளுக்கு வெளியேறவும்.</p>

Locations for Potential Risk

නායයෑමේ අවදානම පැවතිය හැකි ප්‍රදේශ **கனதியான அபாயமுள்ள இடங்கள்**

District	Level 1 (Yellow)	Level 2 (Amber)	Level 3 (Red)
Badulla	Haldummulla Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	Haputhale Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Hambantota	Walasmulla, Beliatta, Katuwana and Okewela Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Kandy	Yatinuwara and Ududumbara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	Thumpane Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Matara	Pasgoda, Hakmana, Akuressa, Kotapola, Mulatiyana, Kamburupitiya and Pitabeddara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Ratnapura	Kahawatta, Kiriella, Pelmadulla, Ayagama and Nivithigala Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	Kalawana, Ratnapura, Balangoda, Kuruwita, Elapatha, Kolonna, Eheliyagoda, Openayake, Godakawela, Weligepola and Imbulpe Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.
*newly added with the last update
Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

அடர்ந்த மலையகம், மனிதனால் தோண்டிய சாலைகள் மற்றும் தொடர்பு வசதிகள் உள்ள பகுதிகள் மற்றும் வெட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

பிரதேச செயலக பிரிவினாள்ளான சகல மலைப்பாங்கான பகுதிகள் மற்றும் வெட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

விசேஷ: சாதாரண மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

விசேடமாக: தேசிய அளவில் முன்னர் அடையாளப்படுத்தப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் ஏதாவது ஏதாவது சகல பிரதேசங்கள்.

விசேஷ ஊடகம்: கட்டுமானம் மற்றும் மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

1. சகல மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

- சாலைகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

2. மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

3. மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

குறிப்பு: மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,

- Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
- Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
- Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
- Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs

2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.

3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

விசேட குறிப்பு: மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

1. மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்
- மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

2. மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

3. மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

குறிப்பு: மலைப்பகுதிகளில் பாரம்பரமாக அடையாளம் காட்டப்பட்ட மலைப்பகுதிகளில் அடையாளம் காட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

Previous Message ID : LEWM-04-11-2023-1500-45

Issued by:

Duty Officer

Approved by:

Director - LRRMD

05-11-2023, 15:00 hrs

Date and time issued

Landslide Research and Risk Management Division

National Building Research Organisation

